

# 首季跨境結算超3600億 體現香港成為人民幣業務離岸中心

中國金融市場對外開放將穩步推進，隨着中國跨境貿易人民幣結算的發展，境外企業持有的人民幣數量逐步增加，產生多樣化的資產投資，債券市場對境外投資融資主體的開放步伐將進一步加快；股票市場的國際板等對外開放建設也將穩步推進；中央還將根據雙邊經貿往來和金融交往情況，繼續穩步推進銀行間外匯市場開辦人民幣對其他幣種的交易。官方指出，2011年第一季度銀行累計辦理跨境貿易人民幣結算業務3,603億元。

人民銀行貨幣政策二司司長李波早前披露，隨着人民幣結算試點的擴大，人民幣跨境貿易結算量取得突破性增長，2011年第一季度銀行累計辦理跨境貿易人民幣結算業務3,603億元，約佔去年全年業務量的70%。

商務部外貿司司長王文亦表示，中國外貿進出口在可預見的未來將超過美國成為世界第一，市場對跨境貿易人民幣結算的需求將進一步上升。業界人士稱，去年跨境貿易人民幣結算業務量僅佔內地進出口貿易的2.5%，據估算，到2015年跨境貿易人民幣結算的業務量將達1萬億元左右，將佔進出口貿易的15-20%。2010年內地銀行累計辦理跨境貨物貿易、服務貿易及其它經常項目人民幣結算業務5,066億元。

業界人士認為，隨着人民幣跨境貿易結算業務的逐步增長，香港作為人民幣業務離岸中心地位也逐步體現。截至2月底止，香港人民幣存款已達4,000多億元。業界人士指，目前內地跨境貿易量近4萬億元，與香港的貿易量佔28-32%，與台灣地區佔8-12%，整個大中華區佔了40%，這也讓香港作為人民幣離岸市場有個客觀的市場。



香港應借助人民幣離岸中心的特殊角色，成為亞洲金融合作的平台。



內地多家銀行紛推短期高收益理財產品攬存，部分產品的收益率甚至趕上一年期理財產品。

## 香港跨境人民幣業務的主要類別

香港自2004年推出跨境人民幣業務以來，業務範圍不斷擴大。以下為主要相關人民幣服務概況：

### 存款：

香港居民，以及從事商業零售、餐飲、住宿、交通、通訊、醫療及教育服務等7類行業的商戶及貿易企業可於香港參加行開設人民幣存款賬戶。截至今年2月底，香港的人民幣存款總額為4077.4億元。

### 兌換：

個人客戶可以進行人民幣與港元之間的雙向兌換，現鈔兌換每人每天不超過等值2萬元人民幣，通過存款賬戶兌換每人每天不超過等值2萬元人民幣。指定商戶可把日常經營業務所得的人民幣兌換為港元（只限於單向兌換），不設限額。在港發行人民幣債券的內地金融機構，可以人民幣兌換港元，以支付發債的相關支出。自2009年7月起，貿易企業可根據實際貿易需要，在港元與人民幣間雙向兌換。

### 匯款：

香港居民可將人民幣資金匯到在內地銀行開設的同名賬戶，每天每戶上限為8萬元人民幣。除個人客戶外，在港發行人民幣債券的內地金融機構也可把發債所得匯回內地。自2009年7月起，境外企業與內地試點企業可以根據實際的貿易交易進行雙向匯款。同時，參加行也可在香港進行資金劃撥服務，但只限於在同一企業於不同銀行開設的同名賬戶之間，以匯集人民幣資金作貿易結算之用。

### 貿易融資：

自2009年7月開展人民幣結算試點業務後，香港參加行可向選擇與內地企業進行人民幣貿易結算的境外企業提供貿易融資，但融資款項應以有關貿易交易的實質金額為限，並需直接支付予內地企業。

### 信用卡：

香港銀行可以向香港居民提供在內地使用的人民幣信用卡，而內地銀行發出的人民幣信用卡也可在香港的零售店舖使用。

### 支票：

由香港參加行人民幣支票戶口持有人簽發的人民幣支票可在香港及內地使用。在香港方面，客戶可以人民幣支票進行與認購及購買人民幣債券有關的付款及資金劃撥。在內地方面，客戶可在廣東省以人民幣支票支付消費性支出，以每戶每天8萬元人民幣為限。自2009年7月起，企業可以利用人民幣支票在不同銀行開設的同名賬戶間進行資金劃撥，以匯集人民幣資金作貿易結算之用。

### 人民幣債券：

自2007年起，獲得內地有關部門批准的內地金融機構可在香港發行人民幣債券。發債體的範圍類別於2009年擴展至香港銀行的內地子行，而中央政府財政部也在2009年首次在香港發行人民幣債券。截至今年3月，共有超過30個機構在港發行人民幣債券，總金額約800億元人民幣。

### 跨境貿易人民幣結算：

自2009年7月開展的跨境貿易人民幣結算試點業務是香港人民幣業務持續發展的另一個重要里程碑。銀行的人民幣業務範圍有所擴大，現在香港認可機構可向選擇對內地貿易以人民幣進行結算的企業提供多項服務。截至今年2月底，香港與跨境貿易有關的回款總額達到874.26億元人民幣。

### 人民幣計價股票：

4月29日，首隻以人民幣計價的證券產品匯賢產業信託在香港交易所掛牌上市。這是香港第一隻人民幣證券產品，也是內地以外首次使用人民幣進行的IPO，標誌着香港人民幣跨境業務跨出新的第一步。



香港街頭宣傳人民幣的廣告

穿梭兩地 成就機遇

## 跨境服務首選銀行

### 不斷拓展 跨步向前

為慶祝工銀亞洲落馬洲分行、上水分行、金鐘分行、何文田分行及鯉魚涌分行隆重開幕，以及港鐵中環站及寶琳站之自助銀行中心正式投入服務，客戶於全線分行開立指定賬戶，即可尊享精彩禮遇：

新客戶尊享開戶獎賞<sup>1</sup>  
高達\$6,688

我的信念是  
不斷向前、挑戰自己，  
向更美好的將來進發。

### 跨境服務首選銀行

#### ATM兩地通

於內地中國工商銀行自動櫃員機由您的港元賬戶中提取人民幣現鈔<sup>2</sup>，手續費全免，方便快捷。

#### 開戶見證服務

代理見證開立內地中國工商銀行之賬戶，讓您體驗先進的網上銀行服務，捕捉內地存款及人民幣升值的發展機遇。

#### 廣深鐵路兩幣卡

集車票、人民幣及港幣賬戶於一身之信用卡，讓經常穿梭兩地的您體驗一卡直通之便利，無論跨境、消費，均盡享優勢。

1. 優惠需受條款約束，詳情請參閱有關宣傳單張的條款及細則。

2. 提取現鈔之每日上限為累計港幣10,000元或等值之人民幣。

www.icbcasia.com 客戶服務熱線 218 95588

ICBC 工銀亞洲